



PNI IP550MP

Video surveillance camera / Камера за видеонаблюдение / Videoüberwachungskamera
/ Camara de video vigilancia / Caméra de surveillance vidéo / Videó megfigyelő kamera /
Telecamera di videosorveglianza / Kamera monitorująca wideo / Kit supraveghere video



EN	User manual	2
BG	Ръководство за потребителя	3
DE	Benutzerhandbuch	4
ES	Manual de usuario	5
HU	Felhasználói kézikönyv	6
IT	Manuale utente	7
PL	Instrukcja obsługi	8
RO	Manual de utilizare	9

WIRELESS VIDEO SURVEILLANCE CAMERA PNI IP550M 720P, INDOOR AND OUTDOOR

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Pixels	1.0MP 1280 x 720
Sensor	CMOS 1/4
Minimum illumination	Color 0.5Lux@F1.2; B/W 0.01Lux@F1.2
Electronic Shutter	NTSC: 1/30-1/10000s; PAL: 1/25-1/10000s
Day / night mode	IR Cut
Frames per second	50Hz 25FPS; 60Hz 30FPS
Image settings	Brightness, contrast, saturation, gain control, shutter, white balance
Alarm	Motion detection, video signal loss, no connection, IP conflict
Protocol	TCP/IP, DHCP, HTTPS, NTP, DNS, RTP, RTSP
Ethernet	1 x RJ45 10/100mbps
Lens	3.6mm
Power supply	DC 12V 1A
Consumption	≤6W
Dimensions	60 x 183 x 60 mm (bracket included)
Weight	400 g
Working temperature	-26 ~ +60°C

HOW TO ADD CAMERA INTO THE NVR SYSTEM:

1. Right-click on the main screen, select **IP Camera - Add - Match Code**.

Note: If you want to pair a single camera, connect the IP camera and the NVR with an Ethernet cable. If you want to pair multiple cameras, connect the NVR cameras via a switch.

2. After you click **Match Code**, the system will synchronize the camera and the NVR.
3. After completing the pairing procedure, click **Search**, then **Add all** or the "+" icon to add only the desired cameras.

Note: Cameras in the PNI House WiFi550 kit are paired from the factory, no need to follow the camera adding procedure. The images captured by the cameras will be automatically displayed immediately after powering up the NVR and cameras. If you want to add additional cameras, follow the steps above.

БЕЗЖИЧНА КАМЕРА ЗА ВИДЕОНАБЛЮДЕНИЕ PNI IP550M 720P, ВЪТРЕШНО И ВЪНШНО

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ:

Пиксели	1.0MP 1280 x 720
Сензор	CMOS 1/4
Минимално осветление	Color 0.5Lux@F1.2; B/W 0.01Lux@F1.2
Електронна затвор	NTSC: 1/30-1/10000s; PAL: 1/25-1/10000s
Режим ден / нощ	IR Cut
Кадри в секунда	50Hz 25FPS; 60Hz 30FPS
Настройки на изображението	Яркост, контраст, насищане, контрол на усилването, затвор, бял баланс
Аларма	Детектиране на движение, загуба на видеосигнал, без връзка, IP конфликт
Протокол	TCP/IP, DHCP, HTTPS, NTP, DNS, RTP, RTSP
Ethernet	1 x RJ45 10/100mbps
Лещи	3.6mm
Захранване	DC 12V 1A
Потребление	≤6W
Размери	60 x 183 x 60 mm (bracket included)
Тегло	400 g
Работна температура	-26 ~ +60°C

ДОБАВЯНЕ НА IP КАМЕРА:

1. Кликнете вдясно на основния екран, изберете **IP Camera - Add - Match Code**.

Забележка: Ако искате да свържете една единствена камера, свържете IP камерата и NVR с кабела Ethernet. Ако искате да свържете няколко камери, свържете камерите NVR с един switch.

2. След като сте натиснали Match Code, системата ще синхронизира камерата и NVR.
3. След приключване на процедурата по свързване, кликнете върху Search, после върху Add all или върху пиктограмата "+", за да добавите само желаните камери.

Забележка: Камерите от един комплект PNI House WiFi550 са свързани фабрично, вече не е нужно да следвате процедурата по добавяне на камерата. Изображенията, взети от камерите, ще бъдат показани автоматично, веднага след захранването на NVR и на камерите. Ако искате да добавите допълнителни камери, следвайте стъпките по-горе.

DRAHTLOSE VIDEOÜBERWACHUNGSKAMERA PNI IP550M 720P, DRINNEN UND DRAUSSEN

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:

Pixel	1.0MP 1280 x 720
Sensor	CMOS 1/4
Minimale beleuchtung	Color 0.5Lux@F1.2; B/W 0.01Lux@F1.2
Elektronischer shutter	NTSC: 1/30-1/10000s; PAL: 1/25-1/10000s
Tag / nacht-modus	IR Cut
Bilder pro sekunde	50Hz 25FPS; 60Hz 30FPS
Bildeinstellungen	Helligkeit, Kontrast, Sättigung, Verstärkungsregelung, Verschlusszeit, Weißabgleich
Alarm	Bewegungserkennung, Videosignalverlust, keine Verbindung, IP-Konflikt
Protokoll	TCP/IP, DHCP, HTTPS, NTP, DNS, RTP, RTSP
Ethernet	1 x RJ45 10/100mbps
Linse	3.6mm
Netzteil	DC 12V 1A
Verbrauch	≤6W
Maße	60 x 183 x 60 mm (bracket included)
Gewicht	400 g
Arbeitstemperatur	-26 ~ +60°C

IP KAMERA HINZUFÜGEN

- Klicken Sie rechts im Hauptmenü, wählen Sie **IP Kamera - Add - Match Code**.
Hinweis: Wenn Sie nur eine Kamera verkuppeln wollen, verbinden Sie die IP Kamera und den NVR mit Ethernet Kabel. Wenn Sie mehrere Kameras verkuppeln wollen, verbinden Sie die Kameras mit dem NVR durch einen Switch.
- Nachdem Sie **Match Code** gedrückt haben, synchronisiert das System die Kamera und den NVR.
- Wenn das Verkuppelungsverfahren beendet ist, klicken Sie **Search**, dann **Add all** oder das Ikon "+" um andere Kameras hinzuzufügen.
Hinweis: Die Kameras aus dem Kit PNI House WiFi550 sind aus der Fabrik verkuppelt, Sie müssen das Verfahren "Kamera hinzufügen" nicht mehr durchführen. Die von der Kamera übernommenen Bilder werden automatisch angezeigt, sofort nach der Versorgung des NVRs und der Kameras. Wenn Sie zusätzliche Kameras hinzufügen möchten, beachten Sie die Anweisungen oben.

CÁMARA DE VIDEOVIGILANCIA PNI IP550MP CON IP INALÁMBRICA 720P, INTERIOR Y EXTERIOR

ESPECIFICACIONES TECNICAS:

Píxeles	1.0MP 1280 x 720
Sensor	CMOS 1/4
Iluminación mínima	Color 0.5Lux@F1.2; B/W 0.01Lux@F1.2
Shutter electrónico	NTSC: 1/30-1/10000s; PAL: 1/25-1/10000s
Modo día / noche	IR Cut
Cuadros por segundo	50Hz 25FPS; 60Hz 30FPS
Ajustes de imagen	Brillo, contraste, saturación, control de ganancia, diafragma, balance de blancos
Alarma	Detección de movimiento, pérdida de señal de video, sin conexión, conflicto de IP
Protocolo	TCP/IP, DHCP, HTTPS, NTP, DNS, RTP, RTSP
Ethernet	1 x RJ45 10/100mbps
Lente	3.6mm
Alimentación	DC 12V 1A
Consumo	≤6W
Dimensiones	60 x 183 x 60 mm (Soporte incluido)
Peso	400 g
Temperatura de trabajo	-26 ~ +60°C

CÓMO AGREGAR UNA CÁMARA AL SISTEMA NVR:

1. Clic en la derecha en la pantalla principal, seleccione **IP Camera - Add - Match Code**.

Nota: Si desea emparejar una sola cámara, conecte la cámara IP y el NVR con un cable Ethernet. Si desea emparejar varias cámaras, conecte las cámaras NVR a través de un interruptor.

2. Después de tocar **Match Code**, el sistema sincronizará la cámara y el NVR.
3. Después de completar el procedimiento de apareamiento, haga clic en **Search**, luego en **Add all** o en el ícono "+" para agregar solo las cámaras deseada.

Nota: Las cámaras del kit PNI House WiFi550 se emparejan de fábrica, no es necesario seguir el procedimiento de adición de la cámara. Las imágenes capturadas por las cámaras se mostrarán automáticamente, inmediatamente después de encender el NVR y las cámaras. Si desea agregar cámaras adicionales, siga los pasos anteriores.

VEZETÉK NÉLKÜLI VIDEÓ MEGFIGYELŐ KAMERA PNI IP550M 720P, BELTÉRI ÉS KÜLTÉRI

MŰSZAKI ADATOK:

Pixel	1.0MP 1280 x 720
Érzékelő	CMOS 1/4
Minimális megvilágítás	Color 0.5Lux@F1.2; B/W 0.01Lux@F1.2
Elektronikus redőny	NTSC: 1/30-1/10000s; PAL: 1/25-1/10000s
Nappali / éjszakai üzemmód	IR Cut
Képkocka másodpercenként	50Hz 25FPS; 60Hz 30FPS
Képbeállítások	Fényerő, kontraszt, telítettség, erősítésvezérlés, redőny, fehér egyensúly
Riasztás	Mozgásérzékelés, videójelvesztés, nincs kapcsolat, IP konfliktus
Protokoll	TCP/IP, DHCP, HTTPS, NTP, DNS, RTP, RTSP
Ethernet	1 x RJ45 10/100mbps
Lencse	3.6mm
Tápegység	DC 12V 1A
Fogyasztás	≤6W
Méreték	60 x 183 x 60 mm (bracket included)
Súly	400 g
Üzemhőmérséklet	-26 ~ +60°C

HOGYAN TÖLTÖN BE KAMERÁT AZ NVR RENDSZERBE:

1. Kattintson jobb egérgombbal a főképernyőre, válassza ki az **IP Camera - Add - Match Code**.

Megjegyzés: Ha egy darab kamerát akar párosítani, csatlakoztassa az IP kamerát és az NVR-t egy Ethernet kábellel. Ha több kamerát akar párosítani, csatlakoztassa a kamerákat egy switch-csel.

2. Miután párosította a kódot, a rendszer szinkronizálni kezdi a kamerát is az NVR-t.
3. A párosítása folyamatot követően kattintson a Keresés ikonra, majd a "mind hozzáadása" vagy a "+" ikonra a kívánt kamera hozzáadásához.

Megjegyzés: A PNI Houe WiFi550 kamerái már gyárilag párosítva vannak, emiatt nincs szükség a párosítási folyamatra. A kamera által készített képek automatikusan megjelennek az NVR és a kamerák feltöltése után. Ha további kamerákat szeretne hozzáadni, kövesse az fent említett lépéseket.

VIDEOCAMERA DI SORVEGLIANZA SENZA FILI PNI IP550M 720P, PER INTERNI ED ESTERNI

SPECIFICHE TECNICHE:

Pixel	1.0MP 1280 x 720
Sensore	CMOS 1/4
Illuminazione minima	Color 0.5Lux@F1.2; B/W 0.01Lux@F1.2
Otturatore elettronico	NTSC: 1/30-1/10000s; PAL: 1/25-1/10000s
Modalità giorno / notte	IR Cut
Fotogrammi al secondo	50Hz 25FPS; 60Hz 30FPS
Impostazioni immagine	Luminosità, contrasto, saturazione, controllo del guadagno, otturatore, bilanciamento del bianco
Allarme	Rilevazione del movimento, perdita del segnale video, nessuna connessione, conflitto IP
Protocollo	TCP/IP, DHCP, HTTPS, NTP, DNS, RTP, RTSP
Ethernet	1 x RJ45 10/100mbps
Lente	3.6mm
Alimentazione elettrica	DC 12V 1A
Consumo	≤6W
Dimensioni	60 x 183 x 60 mm (supporto incluso)
Peso	400 g
Temperatura di lavoro	-26 ~ +60°C

COME AGGIUNGERE UNA VIDEOCAMERA AL SISTEMA NVR:

1. Fare clic con il tasto destro sulla schermata principale, selezionare **IP Camera - Add - Match Code**.

Nota: se si desidera abbinare una singola telecamera, collegare la telecamera IP e il NVR con un cavo Ethernet. Se si desidera abbinare più telecamere, collegare le telecamere al NVR tramite uno switch.

2. Dopo aver premuto **Match Code**, il sistema sincronizzerà la videocamera e il NVR.
3. Dopo aver completato la procedura di abbinamento, fare clic su **Search**, quindi su **Add all** o sull'icona "+" per aggiungere solo le camere desiderate.

Nota: le telecamere del kit PNI House WiFi550 sono abbinare in fabbrica, non è necessario seguire la procedura di aggiunta della telecamera. Le immagini catturate dalle telecamere verranno automaticamente visualizzate immediatamente dopo l'accensione del NVR e delle telecamere. Se si desidera aggiungere ulteriori telecamere, seguire i passaggi sopra.

BEZPRZEWODOWA KAMERA NADZORU WIDEO PNI IP550M 720P, WEWNĄTRZ I NA ZEWNĄTRZ

SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

Piksele	1.0MP 1280 x 720
Czujnik	CMOS 1/4
Minimalne oświetlenie	Color 0.5Lux@F1.2; B/W 0.01Lux@F1.2
Elektroniczna migawka	NTSC: 1/30-1/10000s; PAL: 1/25-1/10000s
Tryb dzienny / nocny	IR Cut
Klatki na sekundę	50Hz 25FPS; 60Hz 30FPS
Ustawienia obrazu	Jasność, kontrast, nasycenie, regulacja wzmocnienia, migawka, balans bieli
Alarm	Wykrywanie ruchu, utrata sygnału wideo, brak połączenia, konflikt IP
Protokół	TCP/IP, DHCP, HTTPS, NTP, DNS, RTP, RTSP
Ethernet	1 x RJ45 10/100mbps
Obiektyw	3.6mm
Zasilacz	DC 12V 1A
Konsumpcja	≤6W
Wymiary	60 x 183 x 60 mm (wspornik w komplecie)
Waga	400 g
Temperatura pracy	-26 ~ +60°C

JAK DODAĆ KAMERĘ DO SYSTEMU NVR:

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy ekran główny, wybierz **IP Camera - Add - Match Code**.

Uwaga: Jeśli chcesz sparować pojedynczą kamerę, podłącz kamerę IP i NVR za pomocą kabla Ethernet. Jeśli chcesz sparować kilka kamer, podłącz kamery NVR za pomocą przełącznika.

2. Po naciśnięciu przycisku Match Code system zsynchronizuje kamerę i NVR.
3. Po zakończeniu procedury łączenia kliknij Szukaj, a następnie Dodaj wszystko lub ikonę „+”, aby dodać tylko żądane komory.

Uwaga: Pokoje w zestawie PNI House WiFi550 są sparowane z fabryki, nie ma potrzeby wykonywania procedury dodawania aparatu. Obrazy zarejestrowane przez kamery będą automatycznie wyświetlane natychmiast po włączeniu NVR i kamer. Jeśli chcesz dodać dodatkowe pokoje, wykonaj powyższe kroki.

SPECIFICATII TEHNICE:

Pixeli	1.0MP 1280 x 720
Senzor	CMOS 1/4
Iluminare minima	Color 0.5Lux@F1.2; B/W 0.01Lux@F1.2
Shutter electronic	NTSC: 1/30-1/10000s; PAL: 1/25-1/10000s
Mod zi/noapte	IR Cut
Cadre pe secunda	50Hz 25FPS; 60Hz 30FPS
Setari imagine	Luminozitate, contrast, saturatie, control castig, diafragma, balans de alb
Alarma	Detectie miscare, lipsa semnal video, lipsa conexiune, conflict IP
Protocol	TCP/IP, DHCP, HTTPS, NTP, DNS, RTP, RTSP
Ethernet	1 x RJ45 10/100mbps
Lentila	Fixa 3.6mm
Alimentare	DC 12V 1A
Consum	≤6W
Dimensiuni	60 x 183 x 60 mm (suportul inclus)
Greutate	400 g
Temperatura de lucru	-26 ~ +60°C

PROCEDURA ADAUGARE CAMERA IN SISTEM:

Nota: Camera wireless IP550MP este compatibila doar cu NVR-ul wireless PNI House WiFi550 (suporta maxim 8 camere).

1. Click dreapta pe ecranul principal al NVR-ului, selectati IP Camera - Add - Match Code

Nota: Daca vreti sa imperecheati o singura camera, conectati camera IP si NVR-ul cu cablu Ethernet. Daca vreti sa imperecheati mai multe camere, conectati camerele de NVR printr-un switch.

2. Dupa ce ati apasat Match Code, sistemul va sincroniza camera si NVR-ul.
3. Dupa finalizarea procedurii de imperechere, faceti click pe Search, apoi pe Add all sau pe pictograma "+" pentru a adauga doar camerele dorite.

Nota: Camerele din kit-ul PNI House WiFi550 sunt imperecheate din fabrica, nu este nevoie sa mai urmati procedura de adaugare camera. Imaginile preluate de camere vor fi afisate in mod automat, imediat dupa alimentarea NVR-ului si a camerelor. Daca doriti sa daugati camere suplimentare, urmati pasii de mai sus.

EN:**EU Simplified Declaration of Conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that **Video surveillance camera PNI House WiFi550** complies with the Directive RED 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/5800/download/certifications>

BG:**Опростена декларация за съответствие на ЕС**

SC ONLINESHOP SRL декларира, че **Камера за видеонаблюдение PNI House WiFi550** спазва директивата RED 2014/53/UE. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.mypni.eu/products/5800/download/certifications>

DE:**Vereinfachte EU- Konformitätserklärung**

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **Videoüberwachungskamera PNI House WiFi550** der Richtlinie RED 2014/53/UE entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:

<https://www.mypni.eu/products/5800/download/certifications>

ES:**Declaración UE de conformidad simplificada**

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Camara de video vigilancia PNI House WiFi550** cumple con la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/5800/download/certifications>

FR**Déclaration de conformité simplifiée de l'UE**

SC ONLINESHOP SRL déclare que **Caméra de surveillance vidéo PNI House WiFi550** est conforme à la directive RED 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/5800/download/certifications>

HU:**Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény**

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **Videó megfigyelő kamera PNI House WiFi550** megfelel az RED 2014/53/UE irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/5800/download/certifications>

IT:**Dichiarazione UE di conformità semplificata**

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Telecamera di videosorveglianza PNI House WiFi550** è conforme alla direttiva EMC 2014/30/UE e alla direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/5800/download/certifications>

PL:**Uproszczona deklaracja zgodności UE**

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Kamera monitorująca wideo PNI House WiFi550** jest zgodny z dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/5800/download/certifications>

RO:**Declaratie UE de conformitate simplificata**

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Kit supraveghere video PNI House WiFi550** este in conformitate cu Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/5800/download/certifications>